

# PRÉSERVATION DU PATRIMOINE CULTUREL

## UN GUIDE DE L'IFLA



# LE RÉSEAU PAC DE L'IFLA

L'IFLA dispose d'un grand réseau « préservation et conservation » (PAC) à travers le monde, soutenu par ses Centres de Préservation et de Conservation. Il existe actuellement 16 Centres PAC qui s'étendent géographiquement de l'Australie au Japon, en passant par le Kazakhstan, le Cameroun et le Chili.

Les Centres PAC sont, avant tout, des centres internationaux d'expertise qui aident la communauté internationale de préservation à trouver des réponses à leurs questions, à promouvoir des normes de préservation et de conservation et de bonnes pratiques, à mener des formations et à conseiller l'IFLA et l'ensemble de la communauté du patrimoine en matière des problèmes de préservation et de conservation.

De plus, tous les centres sont activement engagés dans leur région et répondent aux besoins essentiels de conservation de leur aire géographique et/ou de leur groupe de langue (par exemple, les centres de PAC arabophones ou francophones).

Les centres de PAC mènent le plaidoyer sur des plates-formes nationales et internationales, afin de souligner le besoin impérieux de sauvegarder notre patrimoine documentaire à travers le monde.

## DÉCOUVREZ LES CENTRES PAC DE L'IFLA ET LEURS EMPLACEMENTS

[www.ifla.org/pac/centres](http://www.ifla.org/pac/centres)



# La préservation et la conservation



## LES CENTRES PAC COUVRENT UNE LARGE GAMME D'EXPERTISE

- Désacidification
- Élaboration de normes
- Numérisation
- Préservation numérique et durabilité
- Préparation aux catastrophes, reprise et réponse
- Solutions de stockage à faible coût
- Traditions orales
- Préservation des documents papiers (y compris les documents traditionnels)
- Lutte contre les parasites et extermination des insectes des climats froids
- Recherche sur la préservation et la conservation
- Conservation préventive/Traitement des collections
- Préservation des matériaux dans les climats tropicaux

DELL TELEPHONE - 3 DEMOS PREPARED FOR SPANER/MILBR 11-20-90

HARRY BELA FONTE -

Martha Luther / Smoking 10/21/81  
King way / 1 spot  
Mark Corrado

208-1/4-1200

BAZOOKA GUM



BAY STATE MEDICAL CTR. 7-2-86

BAY STATE MEDICAL CENTER

PHOTO: AMY DONAHUE

# LES BIBLIOTHÈQUES ET LA SAUVEGARDE DU PATRIMOINE CULTUREL

Les œuvres documentaires dans tous les formats, y compris les œuvres numériques, sont un élément clé de notre patrimoine culturel. Travailler à la préservation et la sauvegarde de ces derniers pour la postérité représente un pilier central du travail des bibliothèques à l'échelle mondiale.

Pour soutenir le travail essentiel que font les bibliothèques pour sauvegarder le patrimoine culturel, l'IFLA vient de publier un énoncé de principes en ce sens. Ceci appuie l'objectif 11.4 du programme 2030 de l'ONU, qui interpelle les États membres à renforcer leurs efforts de protection et de sauvegarde du patrimoine culturel et naturel mondial.

[www.ifla.org/files/assets/pac/Documents/libraries-safeguarding-cultural-heritage.pdf](http://www.ifla.org/files/assets/pac/Documents/libraries-safeguarding-cultural-heritage.pdf)

## **CONNAÎTRE LE PROGRAMME DU PATRIMOINE CULTUREL**

[www.ifla.org/cultural-heritage](http://www.ifla.org/cultural-heritage)



# SAUVETAGE DU PATRIMOINE DOCUMENTAIRE

Le patrimoine culturel est extrêmement important en ce qui concerne la résilience des communautés, aujourd'hui et à l'avenir. L'accès, la préservation et l'éducation autour du patrimoine culturel sont essentiels pour l'avenir des peuples et de leurs cultures.

La préservation et la restauration du patrimoine culturel ont toujours été une priorité pour l'IFLA. Notre programme du patrimoine culturel, ainsi que le Registre des Risques de l'IFLA, ont été mis en place pour soutenir la communauté des bibliothèques.

Il est essentiel de surveiller les zones à risque de conflit, de mener des actions de plaidoyer et de sensibiliser à la prévention des catastrophes. Avec une augmentation des attentats envers le patrimoine culturel à des fins de propagande politique, ou sa destruction pour servir certains programmes, la protection du patrimoine culturel n'a jamais été aussi urgente.

L'IFLA travaille en collaboration avec l'UNESCO et le Bouclier Bleu pour s'assurer que le patrimoine culturel demeure dans son lieu d'origine dans des conditions de sécurité et de protection contre les pertes.

Le Registre des Risques de l'IFLA a été créé pour faciliter une réponse urgente aux catastrophes. Il vise à identifier les collections du patrimoine documentaire menacées de destruction, soit par des catastrophes naturelles, soit par les actes des hommes. Le Registre des Risques est ouvert, et les institutions de toutes les régions et pays du monde peuvent s'y adhérer, car les catastrophes naturelles et anthropiques sont imprévisibles.

« Nous, à la Bibliothèque nationale slovaque, nous accueillons le registre des risques de l'IFLA, car il nous permet d'enregistrer nos précieuses collections afin de garantir l'existence de nos informations de base auprès des personnes fiables en cas de catastrophe. Disposer d'une ressource telle que le Registre des risques de l'IFLA aide la communauté des bibliothèques mais aussi, l'UNESCO et d'autres agences d'intervention en cas de catastrophe et nous sommes très heureux de pouvoir participer à ce projet. » **BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SLOVAQUE**

**DÉCOUVREZ LE REGISTRE DES RISQUES DE L'IFLA**

[www.ifla.org/risk-register](http://www.ifla.org/risk-register)

# Veiller sur le patrimoine culturel à risque



PHOTO: UNESCO/A. MAIGA



ENG. 183 8-57  
Property of  
NATIONAL ARCHIVES  
44-38861-1000  
Made for Reference Purposes  
NOT TO BE USED FOR ANY  
EXCEPT WITH WRITTEN CONSENT  
PRESIDENT IN CHARGE  
R. P. M.  
PROGRAM  
RAYMOND GRAM SCHEIDT  
DATE JUNE 6, 1962  
TIME 10:00 - 10:15  
NETWORK FOR  
PART 1 OF  
T.T. 2311  
DESIGN  
USE ONLY NEEDLE

GLASS  
HANDLE WITH CARE  
AUDIO  
OPTIC

Combattre l'amnésie  
numérique



# LE PLATEFORME PERSIST DE L'UNESCO ET LA PRÉSERVATION NUMÉRIQUE

La question de la conservation numérique a gagné en importance au cours des dernières décennies. Les bibliothèques sont à l'avant-garde en ce qui concerne la définition des normes et des meilleures pratiques pour garantir la pérennité de notre patrimoine numérique pour les générations futures.

Afin d'atténuer l'amnésie numérique, l'IFLA est devenue un partenaire fondateur du projet PERSIST de l'UNESCO, mis en place pour assurer une préservation numérique à long terme. Le projet réunit l'industrie des technologies de l'information et des communications (TIC), les gouvernements, l'UNESCO, l'IFLA et le Conseil international des archives (ICA). Il travaille activement à traiter les nombreux enjeux de conservation numérique à long terme.

UNESCO PERSIST travaille avec l'industrie des TIC pour mettre les logiciels « désuets » à la disposition des institutions ; Il travaille également avec les gouvernements, principalement par l'intermédiaire de l'UNESCO, pour la sensibilisation des décideurs nationaux à l'urgence de la préservation numérique.

Les Lignes directrices de l'UNESCO/PERSIST pour la sélection du patrimoine numérique pour la préservation à long terme, publiées en mars 2016, sont un guide multi-dimensionnel de base qui vise à aider à formuler les politiques de préservation numérique sur le plan des institutions. Elles soulignent la nécessité pour chaque institution d'avoir un plan de préservation numérique à long terme et mettent en évidence les dangers liés à la négligence de la préservation.

**DÉCOUVREZ LE PROJET PERSIST DE L'UNESCO**

<https://unescopersist.org>

# UNIFICATION NUMÉRIQUE

Au fil du temps et en raison d'une grande variété de circonstances, les collections et les objets du patrimoine culturel documentaire se retrouvent souvent dans des pays et des institutions loin de l'endroit où ils ont été créés.

Les progrès technologiques au cours des dernières décennies ont permis d'envoyer des copies numériques de ces objets à leurs pays d'origine plus facilement, et donc de les réunir avec leurs communautés et leurs peuples.

Retourner des collections du patrimoine documentaire, sous forme numérique, à l'endroit où ils ont été créés revêt une importance majeure, afin de créer des communautés résilientes et aider les gens à participer dans le développement de la société.

L'IFLA s'est mise à travailler avec ses partenaires et son réseau pour lancer le débat et trouver de bonnes pratiques pour faciliter l'unification numérique. Pour mener à bien ce travail, l'IFLA a créé un groupe de travail composé d'experts et de membres du réseau de l'IFLA, qui travailleront ensemble activement et fourniront un support adéquat aux bibliothèques engagées dans l'unification numérique des documents.

**DÉCOUVREZ L'UNIFICATION NUMÉRIQUE**

[www.ifla.org/cultural-heritage/digital-unification](http://www.ifla.org/cultural-heritage/digital-unification)

RIJKSMUSEUM, AMSTERDAM; TANAP ARCHIVES



# Permettre aux communautés d'accéder à leur patrimoine





**CONTACTEZ-NOUS**

IFLA  
P.O. Box 95312  
2509 CH La Haye  
Pays-Bas

TÉL +31 70 3140884

FAX +31 70 3834827

EMAIL [ifla@ifla.org](mailto:ifla@ifla.org)

WEB [www.ifla.org](http://www.ifla.org)

ARNALDO POMODORO, *SFERA CON SFERA*, 1986,  
PHOTO: WILLIAM MURPHY

